

パソコン学習帳

Vol. 40

2004年2月1日

英文 e-mail 考

英文レターは書き手の住所・社名を書いた「レターヘッド」付きの用紙で、冒頭には「Dear(親愛なる)」…と一定の形式がある。一方電子メールは「型」にこだわらない。形式張った挨拶抜きで、本題から入れればいい。「その場ですぐに返事をする」のもコツ。

遠く離れた取引先との間では特に「必ず返事が来るという安心感を与えること」が大切。すぐ決断できなくても「2週間待ってほしい」などの見通しのメールを送ると、相手をいらいらさせずに済む。

日本人の陥りやすい点として 要点が不明確 文法、つづりが正しくない 論理的でないなどを挙げる。文章も長くなりがち。「できれば1ページ(1画面)以内に収まるように」

断りや拒否を伝える場合でも内容はポジティブ(前向き)な印象に。そこから次の商機が生まれる可能性もある。「メールの文章はThank you(ありがとう)ではじまり、Thank youで終わるのがいい。

英文、和文では年、月、日の記載順の違いに戸惑うことがある。月を数字でなくて英単語で書くと誤解が生じにくい。長さ、重さの単位も日米英で異なるので単位まで表記する。さらに「すべての大文字で書く人もいるが、欧米では怒りの表現と理解される」ので注意が必要。

文章全体を短く。一つ一つの文も簡潔に。形式ばらず、要点を簡潔に。結論から先に。イエス、ノーをはっきり。ささいなことでも感謝の意を伝える。断りの場合でも文章は「ポジティブ」な印象に。返事はすぐに。結論がでていなくても途中経過を知らせる。依頼文に強くなる。送信前に文法、つづりを再確認。CC、BCCには細心の気配りを。文字化けを防ぐためメールの形式は「テキスト」、文字のフォントは「センチュリー」などが無難。

依頼の表現は多く蓄えておきたい。単純に、命令形の文章に「please(お願いします)」を付けた文章を書きがちだ。しかし、pleaseを付けても命令形であることに変わりなく、強引な印象を与えかねないという。「I would be please if you…」(…してもらえますか)など柔らかな表現も駆使したい。「相手の性格を見て表現を使い分けると有効」。

複数人への送り方には「受取人一覧」が表示される「CC」というやり方と、表示されない「BCC」というやり方がある。

(出典：日経)

主な略語

| 略語 | 全文 | 意味 |
|------|--------------------------|------------|
| ASAP | as soon as possible | できるだけ早く |
| BTW | by the way | ところで |
| EOF | end of file | 以上 |
| FYI | for your information | 参考までに |
| HAND | have a nice day | よい一日を |
| IMO | in my opinion | 私の考えでは |
| NP | no problem | 問題ありません |
| NRN | no response needed | 返事の必要ありません |
| PLS | please | お願いします |
| RE | regarding | …について |
| RSVP | repondez s'il vous plait | (仏語)お返事下さい |
| TIA | thanks in advance | よろしく申し上げます |
| TYVM | thank you very much | とても感謝しています |
| :-) | 顔文字 | 笑顔 |
| :) | 顔文字 | 笑顔 |
| ;-) | 顔文字 | ウインク |

● インターネット接続サービス

● ホームページ作成&管理サービス

お問い合わせは 白川 OA / 加藤・奥村 TEL : 0574-74-0013 / E-mail : soasys@poplar.ocn.ne.jp

Q：高額な国際電話料金を請求されてしまいました。このようなトラブルを防止するにはどうすればいいですか。

パソコンQ&A

A： 不用意にプログラムをダウンロードしない
画面上の表示をよく理解せず安易に「OK」などのボタンをクリックしないことが大事です。
パソコンの設定（接続先）を確認する
契約しているプロバイダにつながっているかどうかをこまめに確かめてください。
一方的なソフトのダウンロードを防ぐため、ダウンロード開始前にメッセージを表示させるようにブラウザを設定しましょう。
ダイヤルアップ時のダイヤルの音や国際電話会社の警告アナウンスが聞こえるようにモデムの音量を上げておきましょう。

Q：自分の名前や、電話番号などが電子掲示板に載せられ、いたずら電話や迷惑な電子メールが頻繁に来ます。このような被害に遭わないようにするためには、どうすればいいのですか。

A：むやみに自分の個人情報公開しないようにしましょう。
ネット上で公開された情報は、ネットワークを通じて世界中の人に見られる可能性があります。ネット上にむやみに自分の電話番号や住所などの個人情報を公開しないようにしましょう。
電子掲示板などに自分の名前や電話番号が載せられた場合には、直ちに当該電子掲示板などの管理者に連絡して、当該メッセージの削除を要請しましょう。

Q：第三者に不正にパソコンに侵入（不正アクセス）されたり、自分のIDやパスワードなどを盗用されたりしないようにするには、どうすればいいのですか。

A：ID、パスワードの管理を徹底するとともに、パスワードを時々変更するようにしましょう。パスワードをととき変更するとともに、氏名や電話番号などは避けて、数字・アルファベットを組み合わせたできるだけ長い桁数がよいでしょう。

Q：インターネットショッピングを利用するにはどのような注意が必要ですか。

A：信頼できるサイトか否か、また支払方法などを確認しましょう。
販売価格・送料
商品の引渡時期など
商品の返品・交換の可否
販売業者の名称、住所、連絡先
日商のオンラインマーク認定を受けているサイトもあります。



Q：インターネットオークションを利用する際にどのような注意が必要ですか。

A：オークションといっても、あくまでも個人売買であり、自己責任が求められます。
インターネットオークションは、個人売買が原則となりますので、品物の引渡方法、代金の支払方法、相手の連絡先などをしっかり確認することが大切です。
オークションを運営しているサイトでは、これから取引をしようとする人の目安としてもらうために、取引相手の信頼度の評価を行っているところもあるので、参考にしてください。

用語解説

地上デジタル放送

2003年12月、全国に先駆けて、東京・大阪・名古屋で、「地上デジタル放送」が始まります。現在のアナログ放送よりも映像が鮮明になり、音質もよくなります。また、番組を楽しむだけでなく、双方向機能を利用したクイズ番組やショッピングなど、視聴者がテレビを観ながら番組に参加できる放送も検討されています。国の方針では、2011年を目安に地上アナログ放送は終了予定。ただし今までのテレビ受像機でも、専用のチューナーをつなげれば視聴できます。

アミノ酸

地球に存在する最も古い栄養成分です。人間の体は約60%が水分で、体重の20%がタンパク質。このタンパク質を構成するのが、20種類のアミノ酸です。そのうち9種類は体内でつくれないので、食事からとる必要があり「必須アミノ酸」と呼ばれています。うまく摂取すれば筋力・持久力の向上や、疲労回復にも役立つとされ、最近注目を集めています。

ドーピング

各種のスポーツにおいて、選手が運動能力を増進させるために、試合前に薬物などを服用することです。ドーピングはフェアプレー精神に反する上、選手の健康を損ね、生命をも奪う危険性があるので、厳しく禁止されています。アフリカ東南部のカフィール族が祭礼や戦いの際に飲む強いお酒「dop」が語源で、はじめは競走馬に薬物を与えることをさしていました。

(出典：C-life)

電子メール会議の心得 5

- 1 見えない相手のことを思いやり、丁寧な言葉づかいを心がける。
- 2 厳しい内容のメールを送る際は、すぐに送信せず頭を冷やしてから。
- 3 返事がなくてもイライラせず、再送メールや電話で確認を。
- 4 議論や紛糾や過熱、ズレを避けるため、議長や管理者を置く。
- 5 トラブルになった場合は、ひざをつき合わせて直談判。

(出典：日経)

ホームページは自分でも作れる！？

営業支援ツール、自社PRツールとしてホームページの開設は、不可欠になっています。本格的なHP作成はコンテンツ構成をしっかりとって、何を主張するか、何を情報発信するか、そのポイントをしっかりとって挑戦すべきでしょうか。参考Webサイトを紹介します。

主なホームページ作成ソフト

ホームページミックス(ジャストシステム)

<http://www.justsystem.co.jp/home/mix>

10MBのホームページ用スペース付き。機能を一部制限した体験版は15日間試用可能。

ホームページ・ビルダー7(日本IBM)

<http://www-6.ibm.com/jp/software/internet/hpb>

どこでも配置モードで自由なレイアウトができる。体験版は30日間試用可能。

無料ホームページ作成サイト

Yahoo!ジオシティーズ

<http://www.geocities.co.jp/>

12MBのスペースを使える。質問に答えながら設定していくだけで完成。



・オペレーション問い合わせ
・コンピュータ関連消耗品
・システム/ソフトウェア問い合わせ

白川 OA

TEL : 0574-74-0013

FAX : 0574-72-2008

e-mail : soasys@poplar.ocn.ne.jp

家庭系パソコンの回収・リサイクル

資源の有効な利用の促進に関する法律（資源有効利用促進法）に基づき、家庭から廃棄されるパソコンの回収・リサイクル制度が10月1日から始まりました。対象機器はデスクトップ型パソコン（本体）、ノートブック型パソコン、ディスプレイ（ブラウン管式または液晶式）。回収方法は、簡易郵便局を除く全国の郵便局へのユーザによる持ち込みか、メーカー等の委託を受けた業者による戸口回収のどちらかになる。

制度実施前に販売されたパソコンは、廃棄時にリサイクル費用（3～4千円）を徴収して引き取られるが、制度実施後に販売されるパソコン（PCリサイクルマークがついている）は、製品価格にリサイクル費用が含まれているため無償で引き取られる。

ネット利用と効果

国民生活金融公庫総合研究所より

中小企業

売上、受注が増加した企業は20.3%

- ・ 自社HPを開設し、他社のHPにもリンクしている・・・40.8%
- ・ HPの開設も登録もしていない・・・4.9%

コンピュータ導入企業は全体の57.7%

（飲食店では30%と低い）

導入していないし予定もない・・・31.5%

インターネット利用企業・・・42.4%

HPの開設比率・・・16.0%

大企業（従業員100人以上）

インターネット利用率・・・96.1%

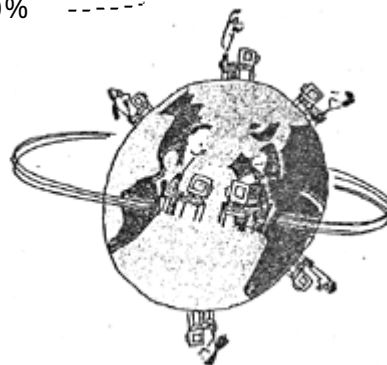
HPの開設率・・・80.0%

インターネットの利用効果

業界動向情報・顧客情報を効率よく入手できる
 商圏が拡大した
 売上、受注が増加した

電子メールの利用効果

問い合わせクレームに早く対応できるようになった
 （製造業/卸売業/飲食店/サービス業）
 図面などのデータのやりとり
 （製造業では7割程度が利用している）



1月号CLIPクイズの答えと解説

Cがわからなかった理由は、AとBが2人とも白の帽子をかぶっていませんでした。（AとBも白ならCは赤！）BはCの発言を聞いてAが白の帽子をかぶっていれば赤と答えるつもりでしたが、そうではなかった。すなわち、AはCとBの発言を聞いて自分が赤であるとわかった。答えは、赤です！

（問題は先月号のP4をご覧ください。）

Bの答えからこの2つにしぼられる

| A | B | C |
|---|---|---|
| 白 | 白 | 赤 |
| 白 | 赤 | ? |
| 赤 | 白 | ? |
| 赤 | 赤 | ? |

Cの答えからこの3タイプにしぼられる

NEC FUJITSU IBM Apple

岐阜県商工会連合会推薦

白川町商工会推薦 ケイリマン販売指定店

白川町青色申告会推薦 N T T 取次店

株式会社 白川オフィスオートメーション
 〒509-1105

岐阜県加茂郡白川町河岐1738番地 ホワイトベル2F

TEL: 0574-74-0013 / FAX: 0574-72-2008

E-Mail: soasys@poplar.ocn.ne.jp